

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 19. března 2020,****kterým se opravuje prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 25. června 2019 o zveřejnění žádosti o změnu specifikace názvu v odvětví vína podle článku 105 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 v Úředním věstníku Evropské unie****(Dealurile Sătmăruului (CHZO))**

(2020/C 100/06)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 97 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rumunsko podalo v souladu s článkem 105 nařízení (EU) č. 1308/2013 pod čj. PGI-RO-A0107-AM01 žádost o změnu specifikace názvu „Dealurile Sătmăruului“.
- (2) Komise žádost přezkoumala a dospěla k závěru, že podmínky stanovené v člancích 93 až 96, čl. 97 odst. 1 a člancích 100, 101 a 102 nařízení (EU) č. 1308/2013 jsou splněny.
- (3) Aby mohla být předložena prohlášení o námitce v souladu s článkem 98 nařízení (EU) č. 1308/2013, byla žádost o změnu specifikace názvu „Dealurile Sătmăruului“ dne 2. července 2019 zveřejněna v Úředním věstníku Evropské unie ⁽²⁾.
- (4) Po zveřejnění bylo zjištěno, že dokument zveřejněný v Úředním věstníku Evropské unie nepředstavuje nejnovější znění žádosti o změnu specifikace názvu „Dealurile Sătmăruului“, kterou Rumunsko zaslalo.
- (5) Proto by mělo být v Úředním věstníku Evropské unie pod čj. PGI-RO-A0107-AM01 zveřejněno nejnovější znění žádosti o změnu specifikace názvu „Dealurile Sătmăruului“ a všem zúčastněným stranám by mělo být umožněno předložit prohlášení o námitce v souladu s článkem 98 nařízení (EU) č. 1308/2013 na základě nově zveřejněné žádosti,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článek

Žádost o změnu specifikace názvu „Dealurile Sătmăruului“ (CHZO) v souladu s článkem 105 nařízení (EU) č. 1308/2013 je zahrnuta do přílohy tohoto rozhodnutí.

V souladu s článkem 98 nařízení (EU) č. 1308/2013 se zveřejněním tohoto rozhodnutí uděluje právo podat proti změně specifikace uvedené v prvním pododstavci tohoto článku námitku, a to do dvou měsíců ode dne jejího zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie.

V Bruselu dne 19. března 2020.

Za Komisi
Janusz WOJCIECHOWSKI
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Úř. věst. C 221, 2.7.2019, s. 3.

PŘÍLOHA

„DEALURILE SĂTMARULUI“

PGI-RO-A0107-AM01

Datum podání žádosti: 10. června 2015

ŽÁDOST O ZMĚNU SPECIFIKACE PRODUKTU

1. Použitelné předpisy

Článek 105 nařízení (EU) č. 1308/2013 – Změna, která není menšího rozsahu

2. Popis a důvody ke změně

2.1. Nové vymezení vymezené zeměpisné oblasti

Sdružení producentů vína zastupující tradiční vinohrady v Satu Mare podalo žádost o změnu specifikace zeměpisného označení Dealurile Sătmarului s cílem rozšířit vymezenou produkční oblast o lokality se stejnými půdními a klimatickými vlastnostmi, jaké má vymezená oblast.

Dokládají to informace o vínech z vinařského regionu Dealurile Sătmarului (konkrétně z oblasti Rătești), která byla dlouho vyráběna a známa pod označením „Dealurile Răteștilor“ nebo „Vinul de Halmeu“.

Faktory týkající se reliéfu a klimatu kopců oblasti Satu Mare, jako jsou Arduđ, Beltiug, Hurez, Hodod, Tășnad atd., které se vyznačují strmějšími svahy, jejichž sklon zmírňují terasy, s pleistocénními červenými jílovitými půdami a mírnějšími severními svahy s větším zastoupením podzolové půdy, se středomořskými vlivy, určují vývoj a výrobu vín s vlastnostmi podobnými těm, která pocházejí z dalších oblastí zeměpisného označení „Dealurile Sătmarului“.

Vína mají květinové nebo ovocné aroma (aroma lesních plodů, příznačné pro vína Pinot noir, Merlot, Burgund mare) i pepřné či travnaté aroma s příjemnými prvotními tóny (Fetească albă, Furmint). Chutě jsou typické pro danou odrůdu: jsou to kulatá, tříslovitá, sametová vína s plným tělem, s náznakem svíravosti. Bílá vína jsou z důvodu kyselosti půdy charakteristicky svěží.

Vymezená oblast zeměpisného označení Dealurile Sătmarului se změnou rozšiřuje tak, aby zahrnovala tyto lokality v župě Satu Mare:

- Beltiug (obce Beltiug, Rătești a Șandra),
- Arduđ (obce Arduđ, Arduđ Vii a Gerăușa),
- Viile Satu Mare (obce Viile Satu Mare a Tătărăști),
- Socond (obce Socond a Hodișa),
- Supur (obce Dobra, Hurezu Mare a Racova),
- Acăș (obec Unimăt),
- Bogdand (obce Bogdand, Babța, Ser a Corund),
- Hodod (obce Hodod, Nadișu Hododului, Lelei a Giurtelecu Hododului),
- město Carei, s lokalitou Carei,
- Pir (obec Pir),
- Săuca (obec Săuca),
- Cehal (obce Cehal, Cehăluț a Orbău),
- město Tășnad, s lokalitou Tășnad,
- Sanislău (obec Sanislău).

V dobách komunistického režimu v Rumunsku byly lokality uspořádány podle vinohradů a vinařských středisek. Existovalo velmi známé vinařské středisko s názvem Valea lui Mihai, které zasahovalo do dvou žup – Satu Mare a Bihor. Vzhledem ke konkrétnímu a přesnému vymezení oblasti již zařazení vinařských středisek a vinohradů mezi lokality není relevantní, neboť se vymezení provádí na základě lokalit (měst, obcí).

Po novém vymezení zeměpisné oblasti se zeměpisným označením Dealurile Sătmarului, v jehož rámci došlo k rozšíření o výše uvedené lokality situované na území župy Satu Mare, budou součástí vymezené pěstební a produkční oblasti, ve které jsou získávána vína s uvedeným zeměpisným označením, tyto lokality:

1. Župa Satu Mare, která zahrnuje tyto lokality:

- Halmeu (obce Halmeu a Halmeu-Vii),
- Orașu Nou (obce Orașu Nou-Vii, Remetea Oașului a Orașu Nou),
- Târna Mare (obec Târna Mare),
- Bătarci (obec Tămășeni),
- Turulung (obec Turulung-Vii),
- Beltiug (obce Beltiug, Rătești a Șandra),
- Arduț (obce Arduț, Arduț Vii a Gerăușa),
- Viile Satu Mare (obce Viile Satu Mare a Tătărăști),
- Socond (obce Socond a Hodișa),
- Supur (obce Dobra, Hurezu Mare a Racova),
- Acăș (obec Unimăt),
- Bogdand (obce Bogdand, Babța, Ser a Corund),
- Hodod (obce Hodod, Nadișu Hododului, Lelei a Giurtelecu Hododului),
- Pir (obec Pir),
- Săuca (obec Săuca),
- Cehal (obce Cehal, Cehăluț a Orbău),
- město Tășnad, s lokalitou Tășnad,
- město Carei, s lokalitou Carei,
- Sanislău (obec Sanislău).

2. Župa Maramureș, která zahrnuje tyto lokality:

- město Seini (lokalita Seini, obce Săbișa a Viile Apei),
- Cicârlău (obce Cicârlău a Ilba),
- Tăuții-Măgheruş (lokalita Tăuții-Măgheruş, obec Băița),
- město Baia Mare (obec Săsar),
- Remetea Chioarului (obec Remetea Chioarului),
- Bicăz (obce Bicaz, Corni a Ciuta),
- Băsești (obce Băsești a Odești),
- Oarța de Jos (obce Orțița a Oarța de Sus),
- obce Mănau, Arduzel, Someșu Uileac, Vilcea a Tohat,
- Asuaju de Sus (obec Asuaju de Sus),
- Șomcuta Mare (obce Vălenii Șomcutei a Finteușu Mare).

JEDNOTNÝ DOKUMENT

1. **Název, který má být zapsán**

Dealurile Sătmarului

2. **Typ zeměpisného označení**

CHZO – chráněné zeměpisné označení

3. **Druhy výrobků z révy vinné**

1. Víno

4. **Popis vína (vín)***Analytické a organoleptické vlastnosti – bílá vína*

Muscat Ottonel (Muškát Ottonel): slámově či intenzivně žluté, s květinovými tóny, s typickým muškátovým aroma, decentní, jemné, kulaté, sametové.

Sauvignon: nazelenale žluté, s ušlechtilým aroma květu černého bezu, ovocné.

Traminer roz (Tramín červený): žlutavě zelené, s aromatem růžových okvětních lístků, harmonické, s vlastnostmi spojenými se zráním v lahvi.

Pinot gris (Rulandské šedé): nazelenale bílé, nažloutlé, s příjemným primárním aroma čerstvě nakrájených jablek, s chutí žitné chlebové kůrky a akátových květů.

Fetească regală: nazelenale žluté či zlaté, s lehce kyselým aroma letních jablek, u vín, která prošla krátkým zráním, stopy čerstvého sena a medu, s plným tělem, s postupem zrání lehce éterové.

Fetească albă: nazelenale bílé, s příjemnou chutí letních jablek.

Riesling – odrůdy Riesling de Rhin (Ryzlink rýnský), Riesling Italian (Ryzlink vlašský): nazelenale bílé, s nerostným nádechem v době zralosti, ovocné, svěží, příjemně kyselé.

Chardonnay: zlatožluté, s akátovým aroma, měkké, krémové, kulaté, sametové.

Mustoasă de Măderat: nazelenale žluté (nedozrálý citrón), světle žluté zbarvení při zrání v lahvi, s aromatem syrových zelených jablek, svěží, s tóny révových květů, živé, s vysokou kyselostí, nepotřebuje nutně zrát.

Furmint: nazelenale bílé, světle žluté, s příjemným primárním aroma exotického ovoce.

Iordană: nazelenale žluté, s aromatem syrových zelených jablek, svěží, živé.

Uvedené odrůdy révy lze používat jako hlavní odrůdy pro produkci vína, jakož i s jinými odrůdami pro produkci směsí; hlavní odrůda musí tvořit nejméně 50 % konečného produktu. Vína jsou svěží, s ovocným primárním aroma, květinová.

Obecné analytické vlastnosti

| | |
|--|---|
| Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových) | 15,00 |
| Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových) | 10,00 |
| Minimální celková kyselost | 4,5 g/l, vyjádřená v gramech kyseliny vinné na litr |
| Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr) | 1,2 |
| Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr) | 300 |

Analytické a organoleptické vlastnosti – červená vína

Cabernet Sauvignon: rubínové, s osobitým aroma divoké vegetace a trávy, drsné, tříslivité, tvrdé, postupně se stává příjemně sametové, kulaté, se zráním měkne.

Merlot: rubínové, jasné, s příjemným aroma lesního ovoce, připomíná čerstvé maliny, méně svíravé než u odrůdy Cabernet Sauvignon, se sametovou texturou specifickou pro tuto odrůdu.

Pinot noir (Rulandské modré): tmavě třešňově rudé, s třešňovým aroma, které se s postupem zrání mění v aroma zralých višní, subtilní, sametové, jemné.

Fetească neagră: intenzivně granátově červené, s komplexním aroma, dobře strukturované, příjemné, s dostatečně plným tělem, chutné.

Burgund Mare (Frankovka modrá): granátově červené s fialovými tóny, sytě zbarvené, s aromatem zralých lesních plodů: červeného rybízu, brusinek, ostružin a borůvek, vyvážené, konzistentní, dlouho trvající.

Cadarcă: jasně červené, jasné, s charakteristickým aroma čerstvého ovoce, extraktivní, konzistentní, těžké, s plným tělem, sametové, někdy kyselé.

Syrah: jasně červené, květinový buket s velmi intenzivním pepřovým aroma, tříslovité, s plným tělem.

Ve směsích, které lze získat z odrůd červeného vína uvedených v dané specifikaci, musí podíl hlavní odrůdy činit nejméně 50 %. Vína jsou sytě zbarvená, s postupem zrání sametová, s plným tělem, s aromatem lesního ovoce.

Obecné analytické vlastnosti

| | |
|--|---|
| Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových) | 15,00 |
| Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových) | 10,00 |
| Minimální celková kyselost | 4,5 g/l, vyjádřená v gramech kyseliny vinné na litr |
| Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr) | 1,2 |
| Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr) | 300 |

5. Postupy vinifikace

a. Základní enologické postupy

Relevantní omezení vztahující se na výrobu vín

Při výrobě vín se zeměpisným označením „Dealurile Sătmăruului“ není dovoleno přidávání sacharózy.

b. Maximální výnosy

produkce hroznů – odrůdy Fetească regală, Iordană, Mustoasă de Măderat:

15 000 kilogramů hroznů na hektar

produkce hroznů – odrůdy Fetească albă, Furmint, Riesling de Rhin (Ryzlink rýnský), Riesling Italian (Ryzlink vlašský)

12 500 kilogramů hroznů na hektar

produkce hroznů – odrůdy Merlot, Fetească neagră, Cadarcă, Burgund mare

12 500 kilogramů hroznů na hektar

produkce hroznů – odrůdy Muscat Ottonel (Muškát Ottonel), Pinot gris (Rulandské šedé), Chardonnay, Sauvignon, Traminer roz (Tramín červený)

10 000 kilogramů hroznů na hektar

produkce hroznů – odrůdy Cabernet Sauvignon, Pinot noir (Rulandské modré), Syrah

10 000 kilogramů hroznů na hektar

výroba vína – bílá vína

95 hektolitrů na hektar

výroba vína – červená a růžová vína

85 hektolitrů na hektar

6. Vymezená zeměpisná oblast

1. Župa Satu Mare, která zahrnuje tyto lokality:

— Halmeu (obce Halmeu a Halmeu-Vii),

— Orașu Nou (obce Orașu Nou-Vii, Remetea Oașului a Orașu Nou),

- Târna Mare (obec Târna Mare),
- Bătarci (obec Tămășeni),
- Turulung (obec Turulung-Vii),
- Beltiug (obce Beltiug, Rătești a Șandra),
- Ardud (obce Ardud, Ardud Vii a Gerăușa),
- Viile Satu Mare (obce Viile Satu Mare a Tătărăști),
- Socond (obce Socond a Hodișa),
- Supur (obce Dobra, Hurezu Mare a Racova),
- Acâș (obec Unimăt),
- Bogdand (obce Bogdand, Babța, Ser a Corund),
- Hodod (obce Hodod, Nadișu Hododului, Lelei a Giurtelecu Hododului),
- Pir (obec Pir),
- Săuca (obec Săuca),
- Cehal (obce Cehal, Cehăluț a Orbău),
- město Tășnad, s lokalitou Tășnad,
- město Carei, s lokalitou Carei,
- Sanislău (obec Sanislău).

2 Župa Maramureș, která zahrnuje tyto lokality:

- město Seini (lokalita Seini, obce Săbișa a Viile Apei),
- Cicârlău (obce Cicârlău a Ilba),
- Tăuții-Măgheruș (lokalita Tăuții-Măgheruș, obec Băița),
- město Baia Mare (obec Săsar),
- Remetea Chioarului (obec Remetea Chioarului),
- Bicăz (obce Bicăz, Corni a Ciuta),
- Băsești (obce Băsești a Odești),
- Oarța de Jos (obce Orțița a Oarța de Sus),
- obce Mânau, Arduzel, Someșu Uileac, Vilcea a Tohat,
- Asuaju de Sus (obec Asuaju de Sus),
- Șomcuta Mare (obce Vălenii Șomcutei a Finteușu Mare).

7. **Hlavní odrůda (odrůdy) vinné révy**

Burgund Mare N – Grosser burgunder, Grossburgunder, Blaufrankisch, Kekfrankos, Frankovka, Limberger

Cabernet Sauvignon N – Petit Vidure, Bourdeos tinto

Cadarcă N – Schwarzer Kadarka, Rubinroter Kadarka, Lugojană, Gânză, Fekete budai

Merlot N – Bigney rouge

Syrah N – Shiraz, Petit Syrah

Pinot Noir N – Blauer Spätburgunder, Burgund mic, Burgunder roter, Klävner Morillon Noir

Pinot noir N – Spätburgunder, Pinot nero

Fetească neagră N – Schwarze Mädchentraube, Poama fetei neagră, Păsărească neagră, Coadă rândunicii

Muscat Ottonel B – Muscat Ottonel blanc

Sauvignon B – Sauvignon verde

Traminer Roz Rs – Rosetraminer, Savagnin roz, Gewürztraminer

Pinot Gris G – Affumé, Grau Burgunder, Grauburgunder, Grauer Mönch, Pinot cendré, Pinot Grigio, Ruländer
Fetească regală B – Königliche Mädchentraube, Königsast, Kiralyleanka, Dănășană, Galbenă de Ardeal
Fetească albă B – Păsărească albă, Poama fetei, Mädchentraube, Leanyka, Leanka
Riesling italian B – Olasz Riesling, Olaszriesling, Welschriesling
Riesling de Rhin B – Weisser Riesling, White Riesling
Chardonnay B – Gentil blanc, Pinot blanc Chardonnay
Mustoasă de Măderat B – Lampau, Lampor, Mustafer, Mustos Feher, Strafraube
Furmint B – Furmin, Șom szalai, Szegszolo
Iordană B – Iordovană, Iordan

8. Popis souvislostí

Souvislost se zeměpisnou oblastí – podrobné údaje o zeměpisné oblasti

Specifickým přírodním faktorem je umístění v kopcovité oblasti Maramureș, které do určité míry snižuje teploty a zvyšuje proměnlivost srážek. Zimy jsou v tomto kraji mírnější. Místní vinařské oblasti se těší výraznému množství slunečního svitu a jsou zároveň chráněny před větrem a studenými proudy.

To je patrné na slunečnějších svazích, kde průměrné teploty přesahují 10,0 °C (v oblasti Rătești možná i více) a v červenci dosahují 20,0 °C, zatímco rozložení vinic v závislosti na orientaci svahu způsobuje vystavení révy vyšším teplotám.

Víceleté průměrné množství srážek v této oblasti je 650 až 700 mm.

Zrání hroznů je ovlivněno počtem slunečných dní, které celkem činí 2 000 hodin za rok, a také větrem, který je na jaře převážně severozápadní a na podzim a v zimě východní a severovýchodní.

Hydrografická síť vymezené oblasti zavlažuje vinohrady v povodí řek Crasna, Someș, Tur a Ier, přičemž se jejich hlavní přítoky nacházejí u svahů, na kterých roste réva.

Půdy v kopcovité oblasti Arduș-Beltiug-Hurez (obce Beltiug, Rătești a Șandra, Arduș, Arduș Vii a Gherăușa, Hurez) se skládají z hlinitých usazenin a ve více zerodovaných oblastech se nacházejí rovněž nažloutlé či načervenalé hnědozemě se šterkem a pískem.

Souvislost se zeměpisnou oblastí – příčinná souvislost

Teplotní profil klimatu zajišťuje dobrý vývoj obsahu cukru a kyselosti hroznů, zkvalitňuje aroma, a zaručuje tak dobré hodnoty na konci období zrání.

Jakostní vína mají květinové nebo ovocné aroma (lesního ovoce) a příjemné prvotní tóny, které jsou peprné, travnaté, typické pro danou odrůdu, s kulatým a vyváženým aroma ovlivněným vegetačním obdobím, pro které jsou charakteristické průměrné denní teploty nad 10,0 °C a během kterého vystoupají teploty dostatečně vysoko pro zrání.

V červených vínech je patrné ovocné aroma (lesního ovoce, červeného rybízu, ostružin, borůvek) s plným tělem, zejména v těch, která jsou vyráběna z půd kopců oblasti Hodod (obce Hodod, Nadișu Hododului atd.), které mají hlinité, často karbonátové sedimenty, bohaté na živiny, kde se soustředí velké množství antokyanů přínosných pro víno.

Kyselé půdy a jižní orientace (v oblasti Rătești) společně s mírnými zimami pomáhají produkovat svěží bílá vína (s živou kyselinkou, se specifickým aroma černého bezu, zelených jablek, medu a akátu) a vyvážená červená vína (s ovocným aroma, typickým pro danou odrůdu při zrání v sudu) s potenciálem pro zrání (slabé tóny vanilky při zrání v dubových sudech po dobu dvanácti měsíců, kořenité tóny).

9. Další základní podmínky

Podmínky uvádění na trh

Právní rámec:

Vnitrostátní právní předpisy

Typ dalších podmínek:

Další ustanovení týkající se označování

Popis podmínek:

Vína se zeměpisným označením „Dealurile Sătmărulei“ musí být při balení a označování opatřena hlavní etiketou. Kontrolní štítek je nepovinný.

Odkaz na specifikaci produktu

http://onvpv.ro/sites/default/files/caiet_de_sarcini_ig_dealurile_satmarului_cf_notific_din_24.07.2018_no_track_changes.pdf
